

# KARTA CHARAKTERYSTYKI NIEBEZPIECZNEJ SUBSTANCJI CHEMICZNEJ



**SP.400ML.HG.HELLELFENB.R.1015**

## 1. Identyfikacja substancji chemicznej i przedsiębiorstwa

<b>Nazwa produktu</b>	<b>: SP.400ML.HG.HELLELFENB.R.1</b>	<b>Wytwórca</b>	: MoTip-Dupli Wolvega B.V. Wolfraamweg 2 8471 XC WOLVEGA THE NETHERLANDS Tel: +31(0)561 694400 Fax: +31(0)561 694431
<b>Numer produktu</b>	<b>: 01610</b>	<b>Dostawca</b>	: MoTip-Dupli Wolvega B.V. Wolfraamweg 2 8471 XC WOLVEGA THE NETHERLANDS Tel: +31(0)561 694400 Fax: +31(0)561 694431
<b>Telefon awaryjny</b>	: ZADZWONIC POD NR+(31)(0)6 50673292 OR +(31)(0)29058130		

## 2. Skład/informacja o składnikach

Substancje stanowiące zagrożenie dla zdrowia w rozumieniu Dyrektywy Unii Europejskiej "Dangerous Substances Directive 67/548/EEC".

Nazwa chemiczna*	Nr CAS	%	Numer EC	Symbol	Wyrażenia-R
1) Acetone	67-64-1	25-50	200-662-2	F, Xi	R11, R36, R66, R67
2) Naphta (petroleum) hydrotreated light	64742-49-0	2.5-10	265-151-9	F, Xn, N	R11, R38, R51/53, R65, R67
3) Propane	74-98-6	10-25	200-827-9	F+	R12
4) Butane	106-97-8	2.5-10	203-448-7	F+	R12
5) Xylene (isomer mixture)	1330-20-7	0-2.5	215-535-7	Xn	R10, R20/21, R38
6) Naphta (petroleum), hydrodesulfurized heavy		10-25	265-185-4	Xn, N	R10, R51/53, R65, R66, R67

\* Limity zawodowe dawek, jeśli są dostępne, są wymienione w części 8

## 3. Identyfikacja zagrożeń

<b>Zagrożenia fizyczne/chemiczne</b>	<b>:</b>	Substancja skrajnie łatwo palna. Pojemnik ciśnieniowy: chronić przed światłem słonecznym i nie narazac na temperaturę przekraczającą 50°C. Nie dziurawić ani palić, nawet po użyciu. Nie rozpylać na otwarty ogień ani zarzucić materiały. Nie przechowywać w pobliżu źródeł ognia, nie palić tytoniu.
<b>Zagrożenia ludzkiego zdrowia</b>	<b>:</b>	Działa drażniaco na oczy, układ oddechowy i skórę.
<b>Niebezpieczeństwa dla środowiska</b>	<b>:</b>	Nie dotyczy.

## 4. Pierwsza pomoc

### Pierwsza pomoc

<b>Wdychanie</b>	<b>:</b>	Jeżeli wdychano substancję, wyjść na świeże powietrze. Jeżeli osoba nie oddycha, należy zastosować sztuczne oddychanie. Jeśli oddychanie sprawia trudności, należy podać tlen. Zasięgnąć porady medycznej.
<b>Spożycie</b>	<b>:</b>	NIE wywoływać wymiotów, jeśli nie jest to zalecane przez personel medyczny. Nigdy nie podawać niczego doustnie osobie nieprzytomnej. Jeżeli połkniono duże ilości tego materiału, niezwłocznie wezwać lekarza. Rozluźnić odzież, na przykład kołnierz, krawat lub pasek.
<b>Kontakt ze skórą</b>	<b>:</b>	W razie kontaktu należy niezwłocznie splukać skórę dużą ilością wody. Przykryć podrażnioną skórę środkiem zmiękczającym. Zdjąć skażoną odzież i buty. Splukać odzież przed ponownym użyciem. Dokładnie wyczyścić buty przed ponownym założeniem. Jeżeli osoba nie czuje się dobrze, należy skorzystać z pomocy lekarskiej i w miarę możliwości pokazać etykietkę.
<b>Kontakt z oczami</b>	<b>:</b>	Sprawdzić i zdjąć szka kontaktowe. Natychmiast przemywać oczy bieżącą wodą przez co najmniej 15 minut przy otwartych powiekach. Zasięgnąć porady medycznej.
<b>Efekty i objawy</b>		
<b>Wdychanie</b>	<b>:</b>	Wdychanie mgły sprayu będzie powodować podrażnienie układu oddechowego, charakteryzujące się kaszlem, dławieniem lub krótkim oddechem.

## SP.400ML.HG.HELLELFENB.R.1015

- Spożycie** : Niebezpieczne w przypadku spożycia.
- Kontakt ze skórą** : Uczulenie produktem: Niedostępne.  
Niebezpieczne w przypadku kontaktu ze skórą (czynnik drażniący). Zapalenie skóry charakteryzuje się swędzeniem, łuszczeniem, zaczerwienieniem lub niekiedy powstawaniem pecherzy.
- Kontakt z oczami** : Niebezpieczne w przypadku kontakt z oczami (czynnik drażniący).
- Pogarszające się warunki** : Nie jest znane, aby powtarzająca się czy długotrwała ekspozycja wpływała na pogorszenie stanu zdrowia.
- Informacje dla lekarza** : Dla pomocy wezwac Centrum kontroli zatruc.

## 5. Postępowanie w przypadku pożaru

### Srodki gasnicze

- Odpowiedni** : Latwopalna ciecz, nierozpuszczalna w wodzie.  
MALY POZAR: Uzyc SUCHEGO proszku chemicznego.  
DUZY POZAR: Uzywac zraszania woda lub mgly. Ochłodzić naczynie strumieniem wody, aby uniknąć wzrostu ciśnienia, samozapalenia lub wybuchu. Wynieść naczynia z ognia, jeśli to możliwe bez ryzyka.
- Wyjątkowe niebezpieczeństwa pożaru/wybuchu** : Moje wybuchu po podgrzaniu.
- Niebezpieczne produkty rozkładu chemicznego** : Produkty te to tlenki węgla (CO, CO<sub>2</sub>). Niektóre tlenki metali. tlenki azotu (NO, NO<sub>2</sub>...)
- Specjalne procedury pożarowe** : Strażacy powinni nosić aparaty oddechowe izolacyjne (SCBA) i funkcjonalną odzież.
- Ochrona strażaków** : Należy upewnić się, że używa się zatwierdzonego/atestowanego respiratora lub jego odpowiednika .

## 6. Postępowanie w przypadku uwolnienia do środowiska

- Osobiste środki ostrożności** : Okulary chroniące przed rozpryskiem. Pełny ubiór. Maski chroniąca przed parami. Buty. Rękawice. W celu uniknięcia wdychania produktu, należy korzystać z izolacyjnego aparatu do oddychania. Zalecana odzież ochronna może nie być wystarczająca; skonsultuj się ze specjalistą PRZED posługiwaniem się tym produktem.
- Środki ostrożności ze względu na środowisko i metody oczyszczania** : Zaabsorbować materiałem obojętnym i umieścić rozlany materiał we właściwym pojemniku na odpady. Należy upewnić się, że produkt nie jest obecny w stężeniach powyżej granicy ekspozycji. Sprawdzić granice ekspozycji w MSDS i u władz lokalnych.

## 7. Obchodzenie się z substancją i magazynowanie

- Posługiwanie się** : Nie spożywać. Nie oddychać gazem, dymami, parami lub mgłą. Nosić odpowiednią odzież ochronną. W przypadku niedostatecznej wentylacji, założyć odpowiedni sprzęt do oddychania. W przypadku spożycia, należy natychmiast szukać pomocy medycznej i pokazać pojemnik lub etykietę. Uniknąć zanieczyszczenia skóry i oczu. Trzymać z dala od niekompatybilnych materiałów takich, jak czynniki utleniające, kwasy, zasady, wilgoc.
- Przechowywanie** : Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty. Pojemnik należy przechowywać w chłodnym, dobrze wietrzonym miejscu. Nie przechowywać powyżej 40°C (104°F).
- Material opakowaniowy**
- Zalecane użycie** : Stosować oryginalny pojemnik.
- Nieodpowiedni** : OSTRZEŻENIE Pojemnik ciśnieniowy: chronić przed światłem słonecznym i nie narazac na temperaturę przekraczającą 50°C. Nie dziurawić ani palić, nawet po użyciu. Nie rozpylać na otwarty ogień ani zarzacać się materiałami. Nie przechowywać w pobliżu źródeł ognia, nie palić tytoniu.

## 8. Kontrola narazenia/środki ochrony indywidualnej

- Środki inżynierskie** : Zapewnić wyciągową wentylację lub inną technikę kontroli, aby utrzymać stężenie par w powietrzu poniżej ich granicznych wartości. Upewnić się, że miejsce do mycia oczu i prysznice znajdują się w pobliżu stanowiska pracy.
- Środki zachowania higieny** : Rece, przedramiona i twarz należy myć po pracy ze związkami i przed jedzeniem, paleniem, korzystaniem z ustępu i przed końcem dnia.

### Nazwa składnika

### Limity ekspozycji zawodowej

- |            |   |
|------------|---|
| 1) Acetone | <b>80/1107/EEC (Europa).</b><br>TWA: 500 ppm<br>TWA: 1210 mg/m <sup>3</sup><br>STEL: 1000 ppm<br>STEL: 2420 mg/m <sup>3</sup>   |
| 2) Propane | Prosty środek duszający.  |
| 3) Butane  | <b>ACGIH (Stany Zjednoczone).</b><br>TWA: 800 ppm   |
| 4) Xylene  | <b>80/1107/EEC (Europa). Skóra</b><br>TWA: 50 ppm<br>TWA: 221 mg/m <sup>3</sup><br>STEL: 100 ppm<br>STEL: 442 mg/m <sup>3</sup> |

### Wyposażenie ochrony osobistej

## SP.400ML.HG.HELLELFENB.R.1015

<b>Układ oddechowy.</b>	:	Maska chroniąca przed parami. Należy upewnić się, że używa się zatwierdzonego/atestowanego respiratora lub jego odpowiednika. Należy nosić odpowiednią maskę, gdy wentylacja jest niewystarczająca.
<b>Skóra i ciało</b>	:	Fartuch.
<b>Rece</b>	:	Rekawice.
<b>Oczy</b>	:	Okulary chroniące przed rozpryskiem.

## 9. Właściwości fizykochemiczne

<b>Stan fizyczny</b>	:	Ciecz. (Aerozol.)
<b>Kolor</b>	:	See Cap
<b>Zapach</b>	:	Wgłowodory.
<b>Próg zapachu</b>	:	Najwyższa znana wartość to 300 ppm (Acetone) Średnia wazona: 278.94 ppm
<b>Temperatura wrzenia</b>	:	Najniższa znana wartość to 56°C (132.8°F) (Acetone). Średnia wazona: 74.59°C (166.3°F)
<b>Temperatura topnienia</b>	:	Może się zestalać w >-20°C (-4°F) oparte na danych dla: Naphta (petroleum) hydrotreated light. Średnia wazona: -74.93°C (-102.9°F)
<b>Gęstość</b>	:	Średnia wazona: 0.78 g/cm <sup>3</sup>
<b>Gęstość pary</b>	:	Najwyższa znana wartość to 3 (Powietrze = 1) (Xylene (isomer mixture)). Średnia wazona: 1.72 (Powietrze = 1)
<b>Ciepłota pary</b>	:	419.895 kPa (w 20°C)
<b>Szybkość parowania (octan butylu = 1)</b>	:	Najwyższa znana wartość to 10 (Acetone) Średnia wazona: 7.56w porównaniu z Octan butylu.
<b>Rozpuszczalność</b>	:	Łatwo rozpuszczalne w n-oktanol, aceton. Rozpuszczalne w eter etylowy. Bardzo nieznacznie rozpuszczalne w metanol. Nierozpuszczalne w zimna woda, gorąca woda.
<b>pH</b>	:	7 [Obojętny.]
<b>Temperatura zapłonu</b>	:	Najniższa znana wartość to ZAMKNIĘTY POJEMNIK: -83°C (-117.4°F). (iso-butane)
<b>Niebezpieczeństwo pożaru w obecności różnych substancji</b>	:	Wysoko łatwopalne w obecności otwartego ognia, iskiei i wyładowań elektrostatycznych, ciepła.
<b>Temperatura samozapłonu</b>	:	Najniższa znana wartość to >200°C (392°F) (Naphta (petroleum) hydrotreated light).
<b>Właściwości wybuchowe</b>	:	Zagrożenie wybuchem produktu w przypadku uderzenia mechanicznego: Niedostępne. Nieznacznie wybuchowe w obecności otwartego ognia, iskiei i wyładowań elektrostatycznych, ciepła.
<b>Niższy limit wybuchowości</b>	:	Największy znany zakres to NIZSZY: 1% GÓRNE: 15% (iso-butane)
<b>Lepkość</b>	:	Dynamiczny: Najwyższa znana wartość to 0.3 cP (Acetone) Średnia wazona: 0.23 cP Kinetyczny: 7.1 cS (Nie mający zastosowania (gaz). Aerozol.)

## 10. Stabilność i reaktywność

<b>Stabilność</b>	:	Produkt jest stabilny.
<b>Warunki, których trzeba unikać</b>	:	Trzymać z dala od ciepła.
<b>Materiały, których należy unikać</b>	:	Łatwo reagujące i reagujące z środkami utleniającymi kwasy zasady Korozyjne w obecności wilgoci
<b>Niebezpieczne produkty rozkładu</b>	:	Produkty te to tlenki węgla (CO, CO <sub>2</sub> ). Niektóre tlenki metali. tlenki azotu (NO, NO <sub>2</sub> ...)

## 11. Informacje toksykologiczne

### Efekty lokalne

**Podrażnienie skóry** : Niebezpieczne w przypadku kontaktu ze skórą (czynnik drażniący).

**Podrażnienie oczu** : Niebezpieczne w przypadku kontakt z oczami (drażniący).

### Siła toksyczności

: Duża toksyczność po spożyciu (LD<sub>50</sub>): 4300 mg/kg [Szczur]. (Xylene (isomer mixture)).  
Ostra trucizna skórna (LD<sub>50</sub>): >2000 mg/kg [Krik]. (Xylene (isomer mixture)).  
Ostra toksyczność gazu (LC<sub>50</sub>): 22 mg/l 4 godziny [Szczur]. (Xylene (isomer mixture)).

### Toksyczność chroniczna

: Nie jest znane, aby powtarzająca się czy długotrwała ekspozycja wpływała na pogorszenie stanu zdrowia.

### Efekty specyficzne

**Działanie rakotwórcze** : Sklasyfikowane A4 (Nie klasyfikowane dla ludzi czy zwierząt.) przez ACGIH [Acetone]. Sklasyfikowane A4 (Nie klasyfikowane dla ludzi czy zwierząt.) przez ACGIH, 3 (Nie klasyfikowane dla ludzi.) przez IARC [Xylene].

**Działanie mutagenne** : Nie mutagenne dla bakterii i/lub drożdży.

**Działanie teratogenne** : Sklasyfikowane Brak. dla ludzi [SP.400ML.HG.HELLELFENB.R.1015].

## 12. Informacje ekologiczne

Trwalosc/degradowalnosc : **BZT i ChZT:**  
ChZT jest 1 mg/kg[ dzien(dni)]. ChZT jest 1 mg/kg[ dzien(dni)].

Ekotoksycznosc : Niedostepne.

## 13. Postepowanie z odpadami

**Metody likwidowania ; Likwidowanie pozostalosci ; Skazone opakowanie** : Typ: Bezpieczny odpad chemiczny.  
Lokalizacja: Europe  
Klasyfikacja: 1501 04 / 1501 99D1 (( European waste catalog ))  
Usuwanie.: przez recykling  
Przechowywanie: niedostepne  
Recykling: niedostepne

Klasyfikacja odpadów : 200112

Europejski katalog Odpadów (EWC) : Niedostepne.

Niebezpieczne Odpady : Niedostepne.

## 14. Informacje o transporcie

### Miedzynarodowe przepisy transportowe

Informacje dotyczące uregulowan prawnych	Numer UN	Wlasciwa nazwa wysylkowa	Klasa	Grupa opakowania	Etykieta	Dodatkowa informacja
<b>Klasa ADR/RID</b>	1950	Dozownik w aerozolu	2.5F	II		-
<b>Klasa ADN</b>	1950	Dozownik w aerozolu	2.5F	II		-
<b>Klasa IMDG</b>	1950	AEROSOLS	2	II		<b>Plany awaryjne (EmS) 2-13</b>  <b>Morski polutant</b> <b>Nie jest polutantem.</b>
<b>Klasa IATA-DGR</b>	1950	AEROSOLS, flammable	2.1	II		<b>Instrukcje odnosnie pakowania</b> <b>Y203 Ograniczona ilosc</b>

## 15. Informacje dotyczace uregulowan prawnych

### Przepisy UE

Symbol(e) niebezpieczenstwa :



**Klasyfikacja** : Substancja skrajnie latwo palna, Substancja drażniaca

**Frazy ryzyka** : R12- Substancja skrajnie latwo palna.  
R36- Działa drażniaco na oczy.  
R52/53- Działa szkodliwie na organizmy wodne; moze wywoływac dlugo utrzymujace sie zmiany w srodowisku wodnym.  
R66- Wielokrotny kontakt moze powodowac wysuszenie i pekniecie skóry.  
R67-Opary moga powodowac sennosc i zawroty glowy.

**Frazy bezpieczenstwa** : S2- Przechowywac poza zasiegiem dzieci.  
S23- Nie wdychac aerozolu.  
S26- W przypadku zanieczyszczenia oczu przemyc natychmiast duza ilosc wody, zwrócić sie o pomoc lekarska.  
S46- Po polknieniu skonsultowac sie natychmiast z lekarzem i pokazac opakowanie lub etykiete.  
S51- Stosowac tylko w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.

## SP.400ML.HG.HELLELFENB.R.1015

**Uzycie produktu** : Klasyfikacja oraz oznakowanie zostały wykonane zgodnie z dyrektywami Unii Europejskiej 67/548/EEC, 88/379/EEC, włącznie z poprawkami oraz zgodnie z zamierzonym zastosowaniem.  
- Zastosowania konsumpcyjne, Używane do zraszania.

### Inne przepisy UE

**Dodatkowe wyrażenia ostrzegawcze** : OSTRZEZENIE Pojemnik ciśnieniowy: chronić przed światłem słonecznym i nie narażać na temperaturę przekraczającą 50°C. Nie dziurawić ani palić, nawet po użyciu. Nie rozpylać na otwarty ogień ani żarzące się materiały. Nie przechowywać w pobliżu źródeł ognia, nie palić tytoniu.

**Dotykowe ostrzeżenia przed niebezpieczeństwem** : Tak, dotyczy.

**Ograniczenia dyrektywy rynkowej ("Market Directive")** : Nie dotyczy.

**Klasyfikacja Statystyczna Unii Europejskiej (Kody taryfowe "Tariff Code")** :

## 16. Inne informacje

### HISTORIA

**Data wydruku** : 12-06-2003.  
**Data wydania** : 22-11-2001.  
**Data poprzedniego wydania** : Brak poprzedniej atestacji.  
**Wersja** : 2  
**Przygotowane przez** : D.Kleistra

### Informacje dla czytelnika

*Zgodnie z naszą wiedzą, informacje tu zawarte są dokładne. Jednak żaden z wymienionych tutaj dostawców ani jego oddziałów nie ponosi odpowiedzialności za dokładność i kompletność przedstawionych informacji. Ostateczne określenie przydatności każdego materiału należy wyłącznie do odpowiedzialności użytkownika. Wszystkie materiały mogą spowodować nieznaną niebezpieczeństwa i powinny być ostrożnie używane. Mimo, że pewne zagrożenia zostały tu opisane, nie możemy zagwarantować, że są to jedyne istniejące niebezpieczeństwa.*

Wersja

2

Strona: 5/5